

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1371/2014**od 19. prosinca 2014.****o izmjeni Delegirane uredbe (EU) br. 1031/2014 o utvrđivanju dodatnih privremenih izvanrednih mjera potpore proizvođačima određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 219. stavak 1. u vezi s člankom 228.,

budući da:

- (1) Ruska je vlada 7. kolovoza 2014. uvela zabranu uvoza određenih proizvoda iz Unije u Rusiju, uključujući voće i povrće.
- (2) Kako bi se spriječilo da posljedični tržišni poremećaji na tržištu voća i povrća na kojem postoje velike količine kvarljivih proizvoda prerastu u ozbiljnije ili trajnije poremećaje, donesena je Delegirana uredba Komisije (EU) br. 932/2014 ⁽²⁾. Njome su predviđeni maksimalni iznosi potpore za postupke povlačenja, neubiranja i zelene berbe. Mehanizam uveden tom Uredbom naknadno je nadopunjen mjerama na temelju Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 1031/2014 ⁽³⁾ u obliku dodatne, ciljane potpore za određene količine proizvoda izračunane na temelju tradicionalnog izvoza u Rusiju.
- (3) Ruska zabrana uvoza i dalje predstavlja ozbiljnu prijetnju od poremećaja na tržištu koju je uzrokovao znatan pad cijena zbog činjenice da je jedno važno izvozno tržište naglo postalo nedostupno. Za takvo stanje na tržištu, uobičajene mjere koje se mogu poduzeti na temelju Uredbe (EU) br. 1308/2013 i dalje su nedostatne. Mehanizam koji se temelji na potpori za određene količine proizvoda na temelju Delegirane uredbe (EU) br. 1031/2014 trebalo bi stoga produljiti.
- (4) Uzimajući u obzir procijenjene količine na koje utječe zabrana, financijsku pomoć Unije treba produljiti u skladu s količinama dotičnih proizvoda. Za svaku državu članicu te količine treba izračunati u skladu s njezinim prosječnim opsegom izvoza dotičnih proizvoda u Rusiju tijekom prijašnje tri godine u sljedećim mjesecima: travnju i svibnju za voće te siječnju i svibnju za povrće. Nadalje, zbog njihova sezonskog izvoza, limune iz oznake KN 0805 50 10 trebalo bi uvrstiti na popis proizvoda koji ispunjavaju uvjete za potporu u skladu s Delegiranom uredbom (EU) br. 1031/2014.
- (5) Delegiranu uredbu (EU) br. 1031/2014 stoga bi trebalo na odgovarajući način izmijeniti.
- (6) Kako bi imala trenutačan učinak na tržište i pridonijela stabilizaciji cijena, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu na dan njezina objavljivanja,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.***Izmjene Delegirane uredbe (EU) br. 1031/2014**

Delegirana uredba (EU) br. 1031/2014 mijenja se kako slijedi:

1. Članak 1. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 2. dodaje se sljedeća točka (r):

„(r) limuni iz oznake KN 0805 50 10.“;

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) br. 932/2014 od 29. kolovoza 2014. o utvrđivanju privremenih izvanrednih mjera potpore proizvođačima određenog voća i povrća i o izmjeni Delegirane uredbe (EU) br. 913/2014 (SL L 259, 30.8.2014., str. 2.).⁽³⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1031/2014 od 29. rujna 2014. o utvrđivanju dodatnih privremenih izvanrednih mjera potpore proizvođačima određenog voća i povrća (SL L 284, 30.9.2014., str. 22.).

(b) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Potporom iz stavka 1. obuhvaćene su aktivnosti provedene u razdoblju koje se dijeli kako slijedi:

(a) razdoblje od 30. rujna 2014. do datuma kada se količine utvrđene u članku 2. stavku 1. iscrpe u svakoj dotičnoj državi članici ili do 31. prosinca 2014., ovisno o tome koji datum nastupi ranije;

(b) razdoblje od 1. siječnja 2015. do datuma kada se količine utvrđene u članku 2. stavku 1. iscrpe u svakoj dotičnoj državi članici ili do 30. lipnja 2015., ovisno o tome koji datum nastupi ranije.”

2. U članku 2., stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Potpora iz članka 1. stavka 1. stavlja se na raspolaganje državama članicama za sljedeće količine proizvoda:

(a) za razdoblje iz članka 1. stavka 3. točke (a), količine navedene u Prilogu I.;

(b) za razdoblje iz članka 1. stavka 3. točke (b), količine navedene u Prilogu I.a.

Za razdoblje iz članka 1. stavka 3. točke (a), ta je potpora dostupna i u svim državama članicama za postupke povlačenja s tržišta, zelene berbe ili neubiranja u odnosu na jedan ili više proizvoda iz članka 1. stavka 2. kako odluči država članica, pod uvjetom da dodatna količina o kojoj je riječ ne prelazi 3 000 tona po državi članici.”

3. Članak 9. mijenja se kako slijedi:

(a) stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

„1. Organizacije proizvođača podnose zahtjev za isplatu financijske pomoći Unije iz članaka 4., 5. i 6. do 31. siječnja 2015. za postupke provedene tijekom razdoblja iz članka 1. stavka 3. točke (a) i do 31. srpnja 2015. za postupke provedene tijekom razdoblja iz članka 1. stavka 3. točke (b).

2. Organizacije proizvođača podnose zahtjev za isplatu ukupne financijske pomoći Unije iz članaka 4. i 6. ove Uredbe u skladu s postupkom iz članka 72. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 do 31. siječnja 2015. za postupke provedene tijekom razdoblja iz članka 1. stavka 3. točke (a) ove Uredbe i do 31. srpnja 2015. za postupke provedene tijekom razdoblja iz članka 1. stavka 3. točke (b) ove Uredbe.”;

(b) U stavku 3. riječi „do datuma iz stavka 1.” zamjenjuju se riječima „do datumâ iz stavka 1.”

4. U članku 10. stavku 1. uvodni dio prvog podstavka zamjenjuje se sljedećim:

„Države članice do 30. rujna 2014., 15. listopada 2014., 31. listopada 2014., 15. studenoga 2014., 30. studenoga 2014., 15. prosinca 2014., 31. prosinca 2014., 15. siječnja 2015., 31. siječnja 2015. i 15. veljače 2015. za razdoblje iz članka 1. stavka 3. točke (a) te do 30. rujna 2015., do 15. i zadnjeg dana u svakom mjesecu za razdoblje iz članka 1. stavka 3. točke (b) Komisiju obavješćuju o sljedećim informacijama za svaki proizvod:”.

5. Članak 11. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 11.

Isplata financijske pomoći Unije

Rashodi država članica povezani s isplatama na temelju ove Uredbe prihvatljivi su za financijsku pomoć Unije samo ako su nastali do sljedećih datuma:

(a) 30. lipnja 2015. za postupke provedene tijekom razdoblja iz članka 1. stavka 3. točke (a);

(b) 30. rujna 2015. za postupke provedene tijekom razdoblja iz članka 1. stavka 3. točke (b).”

6. Naslov Priloga I. zamjenjuju se sljedećim:

„Maksimalne količine proizvoda dodijeljene po državi članici u skladu s člankom 2. stavkom 1. točkom (a)“.

7. Umeće se Prilog I.a., čiji je tekst utvrđen u Prilogu I. ovoj Uredbi;

8. Prilozi III. i IV. zamjenjuju se tekstem iz Priloga II. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. prosinca 2014.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG I.

„PRILOG I.a

Maksimalne količine proizvoda dodijeljene po državi članici u skladu s člankom 2. stavkom 1. točkom (b)

(u tonama)	Jabuke i kruške	Šljive, stolno grožđe i kivi	Rajčice, mrkve, slatke paprike, krastavci i mali krastavci za kiseljenje	Naranče, klementine, mandarine i limuni
Belgija	21 200	0	13 200	0
Njemačka	3 450	0	0	0
Grčka	200	3 100	2 000	0
Španjolska	300	0	26 650	15 775
Francuska	3 800	0	1 450	0
Italija	8 400	3 800	0	0
Cipar	0	0	0	1 750
Litva	0	0	6 000	0
Nizozemska	9 700	0	24 650	0
Austrija	500	0	0	0
Poljska	155 700	0	18 650	0
Portugal	350	0	0	0"

PRILOG II.

„PRILOG III.

Obrasci za obavijesti iz članka 10.

OBAVIJESTI O POVLAČENJIMA – BESPLATNA DISTRIBUCIJA

Država članica:

Obuhvaćeno razdoblje:

Datum:

Proizvod:	Organizacije proizvođača					Proizvođači nečlanovi					Ukupne količine (u tonama)	Ukupna financijska pomoć Unije (u EUR)
	Količine (u tonama)	Financijska pomoć Unije (u EUR)				Količine (u tonama)	Financijska pomoć Unije (u EUR)					
		Povlačenje	Prijevoz	Sortiranje i pakiranje	UKUPNO		Povlačenje	Prijevoz	Sortiranje i pakiranje	UKUPNO		
(a)	(b)	(c)	(d)	(e) = (b) + (c) + (d)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j) = (g) + (h) + (i)	(k) = (a) + (f)	(l) = (e) + (j)	
Jabuke												
Kruške												
Jabuke i kruške ukupno												
Rajčice												
Mrkve												
Slatke paprike												
Krastavci i mali krastavci za kiseljenje												
Povrće ukupno												
Šljive												
Svježe stolno grožđe												
Kivi												
Ostalo voće ukupno												

Proizvod:	Organizacije proizvođača					Proizvođači nečlanovi					Ukupne količine (u tonama)	Ukupna financijska pomoć Unije (u EUR)
	Količine (u tonama)	Financijska pomoć Unije (u EUR)				Količine (u tonama)	Financijska pomoć Unije (u EUR)					
		Povlačenje	Prijevoz	Sortiranje i pakiranje	UKUPNO		Povlačenje	Prijevoz	Sortiranje i pakiranje	UKUPNO		
(a)	(b)	(c)	(d)	(e) = (b) + (c) + (d)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j) = (g) + (h) + (i)	(k) = (a) + (f)	(l) = (e) + (j)	
Naranče												
Klementine												
Mandarine												
Limuni												
Agrumi ukupno												
Kupus												
Cvjetača i brokula												
Gljive												
Jagodasto voće												
Ostalo ukupno												
UKUPNO												

* Za svaku obavijest treba popuniti jedan list u Excelu.

OBAVIJESTI O POVLAČENJIMA – OSTALE NAMJENE

Država članica:

Obuhvaćeno razdoblje:

Datum:

Proizvod:	Organizacije proizvođača		Proizvođači nečlanovi		Ukupne količine (u tonama)	Ukupna financijska pomoć Unije (u EUR)
	Količine (u tonama)	Financijska pomoć Unije (u EUR)	Količine (u tonama)	Financijska pomoć Unije (u EUR)		
	(a)	(b)	(c)	(d)		
Jabuke						
Kruške						
Jabuke i kruške ukupno						
Rajčice						
Mrkve						
Slatke paprike						
Krastavci i mali krastavci za kiseljenje						
Povrće ukupno						
Šljive						
Svježe stolno grožđe						
Kivi						
Ostalo voće ukupno						
Naranče						
Klementine						
Mandarine						
Limuni						
Agrumi ukupno						
Kupus						
Cvjetača i brokula						

Proizvod:	Organizacije proizvođača		Proizvođači nečlanovi		Ukupne količine (u tonama)	Ukupna financijska pomoć Unije (u EUR)
	Količine (u tonama)	Financijska pomoć Unije (u EUR)	Količine (u tonama)	Financijska pomoć Unije (u EUR)		
	(a)	(b)	(c)	(d)		
Gljive					(e) = (a) + (c)	(f) = (b) + (d)
Jagodasto voće						
Ostalo ukupno						
UKUPNO						

* Za svaku obavijest treba popuniti jedan list u Excelu.

OBAVIJESTI O NEUBIRANJU I ZELENOJ BERBI

Država članica:

Obuhvaćeno razdoblje:

Datum:

Proizvod:	Organizacije proizvođača			Proizvođači nečlanovi			Ukupne količine (u tonama) (g) = (b) + (e)	Ukupna financijska pomoć Unije (u EUR) (h) = (c) + (f)
	Područje (u hektarima)	Količine (u tonama)	Financijska pomoć Unije (u EUR)	Područje (u hektarima)	Količine (u tonama)	Financijska pomoć Unije (u EUR)		
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)		
Jabuke								
Kruške								
Jabuke i kruške ukupno								
Rajčice								
Mrkve								
Slatke paprike								
Krastavci i mali krastavci za kiseljenje								
Povrće ukupno								
Šljive								
Svježe stolno grožđe								
Kivi								
Ostalo voće ukupno								
Naranče								
Klementine								
Mandarine								
Limuni								
Agrumi ukupno								
Kupus								
Cvjetača i brokula								

Proizvod:	Organizacije proizvođača			Proizvođači nečlanovi			Ukupne količine (u tonama) (g) = (b) + (e)	Ukupna financijska pomoć Unije (u EUR) (h) = (c) + (f)
	Područje (u hektarima)	Količine (u tonama)	Financijska pomoć Unije (u EUR)	Područje (u hektarima)	Količine (u tonama)	Financijska pomoć Unije (u EUR)		
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)		
Gljive								
Jagodasto voće								
Ostalo ukupno								
UKUPNO								

* Za svaku obavijest treba popuniti jedan list u Excelu.

PRILOG IV.

TABLICE KOJE TREBA POSLATI UZ PRVU OBAVIJEST U SKLADU S ČLANKOM 10. STAVKOM 1.

POVLAČENJA – OSTALE NAMJENE

Maksimalni iznosi potpore koje utvrđuju države članice u skladu s člankom 79. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 i člancima 4. i 5. ove Uredbe

Država članica:		Datum:
Proizvod	Doprinos organizacije proizvođača (EUR/100 kg)	Financijska pomoć Unije (EUR/100 kg)
Jabuke		
Kruške		
Rajčice		
Mrkve		
Kupus		
Slatke paprike		
Cvjetača i brokula		
Krastavci i mali krastavci za kiseljenje		
Gljive		
Šljive		
Jagodasto voće		
Svježe stolno grožđe		
Kivi		
Naranče		
Klementine		
Mandarine		
Limuni		

Maksimalni iznosi potpore koje utvrđuju države članice u skladu s člankom 85. stavkom 4. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 i člankom 6. ove Uredbe

Država članica:

Datum:

Proizvod	Na otvorenom		Staklenik	
	Doprinos organizacije proizvođača (EUR/ha)	Financijska pomoć Unije (EUR/ha)	Doprinos organizacije proizvođača (EUR/ha)	Financijska pomoć Unije (EUR/ha)
Jabuke				
Kruške				
Rajčice				
Mrkve				
Kupus				
Slatke paprike				
Cvjetača i brokula				
Krastavci i mali krastavci za kiseljenje				
Gljive				
Šljive				
Jagodasto voće				
Svježe stolno grožđe				
Kivi				
Naranče				
Klementine				
Mandarine				
Limuni				